



## How to complete the proof of attendance statement

The proof of attendance statement should be completed by parents or students as per the sample below and submitted to the school reception counter together with the **KIST Student Concession Pass Application Form**. The statement should be completed in Japanese where possible. English is also acceptable; however, care should be taken to ensure that the details are written in the correct spaces as below.

通学証明書は、生徒もしくは保護者自身で記入をする必要があります。下記に示す記入必要事項にご記入のうえ、**KIST Student Concession Pass Application Form**と一緒に学校受付に提出してください。日本語で記入できる方は日本語で記入してください。日本語で記入できない方は、以下の翻訳を参考にして、同じ日本語が記入してある箇所に英語で必要事項を記入してください。

契印		
No 通学証明書		
学校種別 又は指定番号	東京913	区分 高等課程
通学者の氏名・ 年齢及び性別	( ) 男 女	
通学者の居住地	電話	
部科及び学年	学年	
証明書番号		
通学区間	駅	駅間
通学定期乗車券の有効期間	簡月	
※通学定期乗車券の使用開始日	平成	年 月 日 から
通学証明書の有効期限	平成	年 月 日 まで
平成	年 月 日 発行	東京都江東区白河1丁目5番15号 ケイ・インターナショナルスクール東京 校長

1 この証明書の有効期間は、発行の日から上記の期限(1簡月)です。  
 2 この証明書のうち、※印の欄以外の記入事項は、発行者が記入(性別は、該当のものを○で囲む。)してください。  
 3 この証明書のうち※印の欄は通学者が記入してください。  
 4 この証明書に記入した事項を訂正した場合は、※印欄の記入事項については通学者の認印、その他の記入事項については代表者の職印のないものは使用できません。

下欄には、記入しないでください。

年	月	日まで
(発行駅)	(乗車券番号)	(発行年月日)
(基本運賃)	(発売運賃)	(差額運賃)

Student's name

Home address

Grade

Student ID number  
(see your ID card)

Home station

School station  
(Kiyosumi-Shirakawa)

Age

Gender (circle):  
男 Boy / 女 Girl

Home telephone number

Via (change at)

Length of pass required:  
1 month / 3 months / 6 months

First date to start using:  
Year / Month / Day